

ОТЗЫВ

официального оппонента

кандидата педагогических наук Федосеевой Марины Васильевны
на диссертацию Итинсон Кристины Сергеевны
на тему: «Информатизация обучения русскому языку иностранных студентов-медиков как основа для их подготовки к клинической практике в лечебных учреждениях», представленную на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02 - теория и методика обучения и воспитания (информатизация образования)

Каждый иностранный студент во время обучения в медицинском вузе ежегодно проходит клиническую практику в российских лечебных учреждениях на русском языке. Поэтому необходимо, чтобы студенты владели языком специальности как для общения с медицинским персоналом и пациентами, так и для работы с диагностическими приборами. Система обучения русскому языку иностранных студентов-медиков должна быть построена с учетом специфики медицинского общения и с помощью использования информационных технологий.

Актуальность диссертационного исследования Итинсон Кристины Сергеевны обусловлена тем, что на сегодняшний день существующая методическая система обучения русскому языку как иностранному не способствует полной языковой подготовке иностранных студентов к занятиям по профильным дисциплинам и к прохождению практики в лечебных учреждениях на русском языке. Поэтому языковая подготовка студентов к прохождению клинической практики является важной задачей, которая должна решаться с помощью средств информатизации. В связи с этим представляется актуальной проблема, которая заключается в отсутствии подходов к системному взаимосвязанному использованию средств информатизации при обучении русскому языку иностранных студентов-медиков в рамках языковой и профессиональной подготовки, подготовки к клинической практике, а также в процессе ее прохождения.

Диссертационное исследование Итинсон К. С. носит интегративный характер и посвящено двум важным сферам – информатизации образования и сфере иноязычного образования (русского языка как иностранного).

Степень обоснованности научных положений, выводов и рекомендаций, сформированных в диссертации.

С учетом указанной проблемы были достаточно четко определены цель, объект и предмет исследования, выдвинута гипотеза. В положениях, выносимых на защиту, автором сформулированы основные результаты диссертационного исследования, которые имеют большое значение для информатизации обучения русскому языку как иностранному.

В первой главе «Теоретические и практические основы использования средств информатизации в обучении русскому языку студентов медицинских вузов» автор дает полную характеристику электронных ресурсов сети Интернет и возможностей Веб 2.0-технологий, используемых в обучении русскому языку, определяет особенности методической системы обучения русскому языку иностранных студентов в медицинском вузе: четыре вида речевой деятельности (чтение, говорение, письмо, аудирование) и система упражнений на развитие навыков речевой деятельности, классификация методов обучения русскому языку, их основные принципы, преимущества и недостатки.

Автор также рассматривает возможности виртуальных и симуляционных технологий и диагностических приборов, используемых в обучении профильным дисциплинам студентами и во время прохождения ими клинической практики, для работы с которыми иностранные студенты должны владеть русским языком специальности.

Итинсон К.С. доказывает, что традиционные электронные образовательные ресурсы по русскому языку как иностранному не ориентированы на подготовку к общению в профессиональной сфере и к прохождению клинической практики.

В связи с этим во второй главе диссертации «Системное использование средств информатизации при обучении русскому языку иностранных

студентов-медиков для их подготовки к клинической практике» автором предложены усовершенствованный подход к информатизации обучения русскому языку как иностранному в медицинском вузе на рисунке 10 (С. 70) и модель подходов к информатизации системы обучения русскому языку как иностранному студентов-медиков для их подготовки к прохождению клинической практики в лечебных учреждениях на рисунке 11 (С. 71). Модель включает пять подходов к информатизации (рисунки 12-16, С. 72-76), реализация которых представлена на телекоммуникационном портале, ориентированном на обучение русскому языку как иностранному с учетом специфики общения врача с пациентом в рамках клинической практики. На портале разработаны система упражнений с помощью отобранных средств информатизации в соответствии с подходами модели (таблицы 2-7, С. 79-85), и мобильная система языковой помощи иностранным студентам, находящимся на клинической практике в лечебных учреждениях, которая позволяет любому студенту в режиме онлайн получить необходимую помощь по вопросам ведения расспроса пациента и заполнения медицинской документации.

Спроектированная модель потребовала подготовку преподавателей русского языка к использованию средств информатизации в профессиональной деятельности и проведение опытно-экспериментальной работы по проверке эффективности модели.

Для проведения экспериментальной части диссертации были разработаны и апробированы системы тестирования исходного и итогового уровней знаний иностранных студентов по русскому языку. Было установлено, что уровень сформированности коммуникативной компетенции иностранных студентов по двум критериям «Навыки общения в рамках клинической практики» (диаграмма на рисунке 43, С. 135) и «Навыки пользования информационными технологиями и приборами диагностики на русском языке» (диаграмма на рисунке 44, С. 136) был значительно выше у студентов, обучающихся в соответствии с усовершенствованным подходом к информатизации.

Научная новизна диссертационного исследования состоит в том, что: обоснована необходимость системного взаимосвязанного использования средств информатизации, варьирующихся в зависимости от направления клинической практики, методов обучения русскому языку, вида речевой деятельности и типа соответствующих упражнений, на этапах непосредственного обучения русскому языку как иностранному, обучения профильным медицинским дисциплинам и подготовки к клинической практике, а также во время прохождения практики в лечебных учреждениях; разработана модель подходов к информатизации системы обучения русскому языку как иностранному студентов-медиков для их подготовки к прохождению клинической практики в лечебных учреждениях, использование которой способствует формированию готовности студентов к профессиональному общению в медицинской сфере; предложены подходы к подготовке преподавателей русского языка медицинского вуза к системному использованию средств информатизации при обучении студентов-медиков.

Достоверность и обоснованность результатов исследования обеспечиваются четкостью исходных теоретических позиций, применением комплекса взаимодополняющих методов исследования, адекватных объекту, цели и задачам, опытно-экспериментальным подтверждением правомерности теоретических выводов и практических рекомендаций.

Оценивая диссертационную работу Итинсон К. С. положительно, представляется целесообразным остановиться на следующих замечаниях:

1. Описание мобильной системы языковой помощи иностранным студентам, находящимся на клинической практике в лечебных учреждениях, во втором параграфе второй главы достаточно сжатое. Данная мобильная компонента могла бы быть представлена более подробно;

2. В предложенной в третьем параграфе второй главы диссертации программе практического курса русского языка как иностранного (русский язык в хирургии, русский язык в терапии, русский язык в акушерстве и

гинекологии) в таблицах 8-10 рассмотрены грамматические и лексические темы без указания часов, необходимых на изучение этих тем (С. 95-97).

Указанные замечания не влияют на общее положительное впечатление о диссертационном исследовании Итинсон Кристины Сергеевны. В диссертации решена научная проблема, имеющая большое значение в области информатизации обучения русскому языку иностранных студентов-медиков. Диссертация характеризуется многоаспектным подходом к исследуемой проблеме, имеет достаточно четкую логику построения, соответствует требованиям ВАК к кандидатским диссертациям.

Диссертационная работа Итинсон Кристины Сергеевны на тему «Информатизация обучения русскому языку иностранных студентов-медиков как основа для их подготовки к клинической практике в лечебных учреждениях» является завершенным научным исследованием, имеющим большое значение для информатизации образования. Диссертация соответствует п.9 Положения о присуждении ученых степеней, а Итинсон Кристина Сергеевна заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания (информатизация образования).

Кандидат педагогических наук,
советник отдела правового обеспечения
Правового управления
Департамента образования города Москвы



М. В. Федосеева

129090, г. Москва,
ул. Большая Спасская, д.15, стр. 1
8 (495) 366-66-80
dogm@mos.ru

